

## 日本化纖產業現況

### 1. 日本經濟情勢

自從 2003 年下半年開始，低迷已久的日本經濟開始顯現從谷底攀升的跡象，此波復甦導致日本 2003 年的實質 GDP 較 2002 年成長了 2.5%。成長的主要因素為資訊與數位產業的資本投資以及輸出至中國與亞洲市場的出口復甦。2004 年第一季，日本實質 GDP 的成長率為 1.5%，顯示 2004 年以後，日本經濟仍維持向上攀升的趨勢。除了工廠設備投資與出口復甦之外，佔 GDP 約 60% 的消費支出也顯示了穩定的成長，此擴展了經濟復甦的基礎。然而，謹慎的觀察指出，由於原油價格飆漲、匯率波動與氣候變遷等因素，經濟復甦的衝力將隨著復甦期間的拉長而趨緩，但是，儘管如此，日本經濟的上揚趨勢仍將暫時的維持下去。

日本實質國內生產毛額主要統計資料（以 1995 年為基期，變動率%）

	2002 年	2003 年	2004 第一季(*)
國內生產毛額	-0.3	2.5	1.5
私人最終消費支出	0.9	0.8	1.0
私人非住宅投資	-7.2	9.3	1.7
財貨與服務出口	8.0	10.1	3.9

(\*) 經季節調整

### 2. 日本紡織產業現況

#### (1) 整體情勢

由於進口紡織品增加及衣著消費減少，日本紡織業經歷了長期的不景氣。自 1990 年下半年以來，日本紡織品的進口數量持續增加，且成衣部門空洞化的

情形日益嚴重，此導致紡織部門的國內顧客逐漸流失，上游的化纖產業亦受其波及。因此，就數量而言，日本整體紡織產業正逐漸萎縮。

<p>✘ 比較日本纖維的最終消耗量與工廠消耗量，可以發現，由於非衣著領域需求的開發，導致纖維的最終消耗量些微下滑，然而，自 1990 年的高峰之後，工廠消耗量卻經歷了持續的大幅衰退。</p> <p>事實上，工廠消耗量的減少乃被進口成品的增加所抵銷。雖然在日本如此成熟的市場中，進口幾乎已經飽和，然而，若我們觀察進口比率的變化情形，可以發現，日本的進口數量持續上揚的趨勢仍然維持不變。2003 年，全部纖維的進口比率達 74%，化學纖維則為 59%。</p> <p>日本的工廠消耗量與最終消耗量</p>	<p>✘ 比較日本纖維的最終消耗量與工廠消耗量，可以發現，由於非衣著領域需求的開發，導致纖維的最終消耗量些微下滑，然而，自 1990 年的高峰之後，工廠消耗量卻經歷了持續的大幅衰退。</p> <p>事實上，工廠消耗量的減少乃被進口成品的增加所抵銷。雖然在日本如此成熟的市場中，進口幾乎已經飽和，然而，若我們觀察進口比率的變化情形，可以發現，日本的進口數量持續上揚的趨勢仍然維持不變。2003 年，全部纖維的進口比率達 74%，化學纖維則為 59%。</p> <p>日本的進口比率</p>
--	---

## (2) 纖維需求

雖然日本經濟已經開始復甦，2003年衣著領域的國內纖維需求仍然相當低迷。然而，在2004年初，隨著日本經濟前景日益看好，非衣著用的纖維需求維持穩定，公司獲利開始復甦，各種商業條件也開始呈現好轉的跡象。

然而，衣著用的纖維需求仍持續萎靡，百貨公司或連鎖店的服飾銷售持續下滑，家庭在衣著與鞋襪上的支出也低迷不振。最近幾年，家庭的衣著與鞋襪支出持續減少，且在服飾市場萎縮之際，此類支出呈現出向低價與高價市場集中的兩極化現象。在產業用纖維方面，雖然公共投資的減少導致建築與工程的相關需求停滯，但是由於汽車產量維持不變，產業用紡織材料的需求仍然相當穩定。由於進口持續增加，國內家用紡織品的生產持續衰退。

### 主要紡織相關經濟指標變動率

(實質年變動率；%)

	家庭的衣著與鞋襪支出	百貨公司的服飾銷售	超級市場的服飾銷售
2000	-6.8	-2.9	-9.8
2001	-4.2	-1.0	-7.6
2002	-1.8	-2.6	-4.4
2003	-2.2	-3.0	-4.1
2004.1Q	1.3	-1.1	-3.6

	汽車生產	Housing starts	整體失業率 (經季節調整；%)
2000	2.5	1.3	4.7

2001	-3.6	-4.6	5.0
2002	4.9	-1.9	5.4
2003	0.3	0.8	5.3
2004.1Q	0.3	4.0	4.9

### (3) 紡織與成衣生產

#### a. 紡織與成衣生產

在紡織與成衣生產方面，由於進口品在市場上的主導地位，加工部門—包括紡、織、染整與成衣—的產量持續減少。2004 年第一季，紡織與成衣產業的生產指數已經下滑到 2000 年的 70%。

#### 日本紡織與成衣產業加工部門的生產指數變動率 (2000=100)

	礦業與製造業	紡織業	化學纖維業	紡紗業
2000	100.0	100.0	100.0	100.0
2001	93.2	91.0	95.5	86.1
2002	92.0	81.5	87.1	71.8
2003	95.0	74.8	80.7	62.1
2004-1Q	98.7	72.2	78.6	57.4

	織布業	染整業	成衣業	其他紡織品
2000	100.0	100.0	100.0	100.0
2001	93.9	93.3	85.4	94.7
2002	83.6	84.4	74.0	90.0
2003	77.0	79.5	65.2	86.8
2004-1Q	76.0	77.2	61.5	85.1

#### b. 化學纖維生產

2003 年化學纖維產量為 1.316 百萬公噸，比 2002 年減少 7%，且為連續第三年產量下滑。日本化學纖維產量在 34 年前即已達到 130 萬公噸。合成纖維的產量為 115.7 萬公噸，比 2002 年減少 7.7%，就生產規模而言，與 1970 年代中期受到石油危機衝擊時的水準相同。2004 年化學纖維的產量仍持續減少，2004

年第一季的產量為 31.9 萬公噸，較 2003 年同期減少 5.9%。然而，由於產能下跌與產量減少，導致庫存水準降低，顯示供需情況已有改善。

化學纖維月產量與月庫存之年對年比較

主要化學纖維產量(千公噸)

	1990	1995	2000	2001	2002	2003
化學纖維	1,812	1,804	1,643	1,564	1,416	1,316
合成纖維	1,485	1,510	1,433	1,368	1,254	1,157
聚胺絲	274	201	176	162	126	121
聚酯絲	406	432	383	364	323	295
聚酯棉	311	311	282	264	241	233
聚丙烯 棉	359	370	377	365	358	298
螺縲、銅胺短纖維 與醋酸纖維	327	294	210	196	162	159

#### (4) 紡織與成衣貿易

在日本的紡織與成衣貿易方面，從 1986 年之後，進口即一直超過出口。紡織與成衣出口的成長近乎停滯，而進口則是起落互見，且在 1996 年達到高峰。紡織與成衣的貿易入超在 1996 年達到頂峰，達 189 億美元，之後即在 189 億美元與 130 億美元間波動。雖然此與日圓升值有很大的關係，但在最近幾年，此趨勢已經相當穩定了。

2003 年，紡織與成衣的出口值為 77.8 億美元，較 2002 年成長 5.8%，且為三年來首度成長。就項目別而言，製成品約佔總出口的三分之一，且穩定的成長。就國家別而言，出口至中國大陸的金額佔了總出口值的 41%，為最大且仍持續成長的出口地區。2004 年第一季，由於出口到中國大陸的金額持續上揚，紡織與成衣的出口值仍持續增加。



2003 年，紡織與成衣的進口值為 251.3 億美元，較 2002 年成長 10.3%，進口在強勢日圓回跌的趨勢下仍逆勢成長，為三年來首見。2003 年成衣的進口值為 193.7 億美元，較 2002 年成長 10.5%，佔總進口值的 77%。就進口來源國而言，從中國大陸的進口金額高達 180.6 億美元，較 2002 年成長 13%，佔總進口值的 72%，且仍呈現持續成長的趨勢。2004 年第一季，紡織與成衣的進口值為 65.4 億美元，較同期成長 13.7%，且仍在持續增加當中。

日本紡織與成衣貿易以及日圓匯率



2003年日本紡織與成衣貿易（按進出口地區區分）

### 3. 日本 FTA 談判現況

自由貿易協定（Free Trade Agreements, FTAs）的簽訂已經成為全球經貿發展的主要趨勢之一。日本近來對 FTAs 的簽訂也開始展現積極的態度，雖然相較於其他國家，日本起步得相當晚。

日本政府 FTAs 政策的基本概念為追求「多層次的貿易政策」（multilayered trade policy），即一個可與 WTO 多邊貿易架構與其他經濟整合組織發揮互補作用的貿易政策。在與新加坡及墨西哥簽訂 FTAs 之後，日本政府冀望能在整個東亞創造一自由貿易區，因而開始積極的與韓國及東南亞國協（ASEAN）成員進行 FTAs 談判，並期望達成東協多邊自由貿易協定的簽署。

日本紡織業與亞洲地區的關係相當緊密。就紡織與成衣貿易而言，日本在東亞地區的出口與進口，分佔總出口與總進口的 77% 與 87%，且日本紡織企業超過 70% 的海外投資皆投資於亞洲的產業。尤其是化纖產業在 1970 年代即開始在亞洲地區進行全球化的擴張與投資。因此，我們期望 FTAs 可以在亞洲地區建構出有效率的商業聯盟，透過跨越國界的競爭、合作及伙伴關係促進產業結構的改革，強化競爭力，且為 FTA 締約雙方的紡織業開創新的市場契機。

因此，日本的紡織與成衣業認為，與東亞各國的 FTAs 必然是一高層次的與互惠的伙伴關係。舉例而言，除了非關稅貿易障礙將會立即撤銷以外，原則上，從自由貿易協定生效日起，所有紡織與成衣產品的關稅將會全面且相互地的撤銷。此外，對締約雙方而言，建立與此觀念一致的原產地規則也必然是至關緊要之事。

締約國	初步研究會議期	政府談判期	協定簽訂日
新加坡	1999.1~2000.9	2001.1~ 2001.10	2002.1
墨西哥	1999.2~2000.4	2002.11~	2004.3  (基本上同意)
韓國	2002.3~2003.1	2003.12~	預定於 2005 年底以前簽訂
東南亞國協 (多邊)		2005~	預定於 2012 年底以前簽訂
泰國	2002.9~2003.5	2004.2~	預定於 2004 年底以前簽訂
菲律賓	2002.10~2003.7	2004.2~	
馬來西亞	2003.5~2003.7	2004.1~	
印尼	2003.9~		
台灣	2002.6~		

#### 4. 紡織業的生存策略

##### (1) 致力於結構改革

雖然日本紡織業的處境十分艱困，日本政府與企業界仍努力地突破困境。

2003 年七月出版的“Textile Vision”（每五年出版一期）顯示了日本紡織業的理想發展藍圖，且提出了下列願景做為未來的發展方向：(a) 促進結構改革；(b) 促進出口與紡織貿易環境的改善；(c) 技術研發與加強設計；(d) 發展人力資源。在促成上述願景實現的同時，我們尤其強調及時反應的重要性。

就促進紡織業的結構改革而言，一項由經濟產業省（譯註：原通產省）資助的中小企業自立計畫已進入第二個年度（此計畫的目的在於改變委託加工的生產方式，以及建立自我風險的管理系統），且紡織業的技術研發資金補助也已列入 2004 年的政府預算之中。

就促進出口而言，鑑於與中國共存共榮的觀點及中國在全球紡織業的持續增長，2003 年成立的日本紡織出口組織（Japan Textile Export Organization, JTEO）展開了各式活動以開拓中國市場，諸如參與各種展覽活動，希望藉由推廣日本紡織與成衣產品的精緻性與差異性，進一步拓展中國市場。

另一方面，經由各種策略選擇以尋求最適合自身公司結構的發展方向，日本化纖企業正在擴張新的商業領域。這些策略包括：促進「選擇與集中」，也就是促進專業化與產品升級，以強化具競爭力的產品種類或領域；從營運較差的商業領域中撤出或進行裁減；適度的分配調整以促進更具機動性的商業擴張；以及加強開拓國外市場，如中國與東協國家。

這些活動改善了九個主要化纖企業的利潤，然而，所有廠商紡織產品銷售佔總銷售的比率，從 1992 年的 43% 下降至 2002 年的 34%。

## (2) 致力於技術發展

像日本此種已開發國家的紡織業，在面臨進口產品的強烈競爭時，無論在品質上與價格上，均必須持續發展進口產品無法與其競爭的材料與規格，產業的生命才得以延續與發展。因此，不僅必須追求高功能與高品質的衣著材料，也應在需要高科技材料的市場中，發展高規格的產品，這些市場包括：高度資訊化社會；高齡化社會；環保材料；建築、工程、農業以及航太用材料等。有鑑於未來日本紡織業的高度發展水準，以及追求高度發展所需的大量資金，日本紡織業需要由多家公司，結合產業界、學術界及政府單位的力量，共同進行技術研發，而不能僅依靠個別公司的技術發展。事實上，由多家公司共同參與的五項聯合發展計畫已經在進行之中。藉由先進的纖維以及與加工部門、流通部門的共同合作，我們力圖提升日本整體紡織業的附加價值與競爭力。